

Octavio B. Junior

Traductor de español y portugués

E-mail: juniorofb@gmail.com

Skype: Octavio B. Junior

[ProZ](#)

[LinkedIn](#)

[Site](#)

Perfil profesional

Brasileño licenciado en Letras, Portugués y Español, apasionado por lenguas y traductor en este par de idiomas desde 2019. Desde entonces, realizo traducciones de marketing, literarias, técnicas, de artículos y de localización.

Historia profesional (traductor)

- **Traductor Autónomo - (03/2019) - (Actual).**

Especializado en: Marketing (SEO), literatura (plataformas como translationelibri.it), artículos de historia y periodístico, localización web, entre otros.

Área de lingüística

- **Soyuz Institute – Spanish Teacher (07/2022) – (Actual).**

Preparación e impartición de clases para brasileños que quieran aprender español (escuela de idiomas online).

- **LanguageRoom / Ferwen - Profesor de portugués (06/2021) - (Actual).**

Preparación e impartición de clases para hispanohablantes quienes quieren aprender portugués (escuela de idiomas online).



Área de música

- **Escola Estúdio Clube da Música - Técnico de Somido / Asistente Administrativo (06/2013) - (03/2020).**

Responsable directo de la atención al cliente, gestión de todo lo que dependía del estudio, desde operar la caja registradora hasta preservar y mantenimiento de su equipo. (escuela y estudio de música).

Edición y revisión de textos

- **Editor y corrector freelance – (05/2010) - (06/2013)**

Responsable del arte y textos de materiales promocionales, así como del desarrollo de artes gráficas para revistas de artes marciales (como la Revista Tranning Time – Argentina) y manipulación de imágenes. utilizando las herramientas: Photoshop y CorelDraw.



Libros traducidos

Desde el español hacia el portugués: Misteriosas Historias, by M^a del Mar Angulló (Publicación independiente) [Esta traducción salió bajo el seudónimo de Octavio Junior Shin], 1st ed., 2019; ENTidades, de Diego Maenza (Tektime Editora), 2021.

Antecedentes Académicos

Graduación

Letras Português-Español, Universidad Cruzeiro do Sul – São Paulo, BR (07/2017 – 06/2021);

Técnico de Marketing, Colégio Politécnico Bento Quirino – São Paulo, BR (01/2008 – 11/2010).